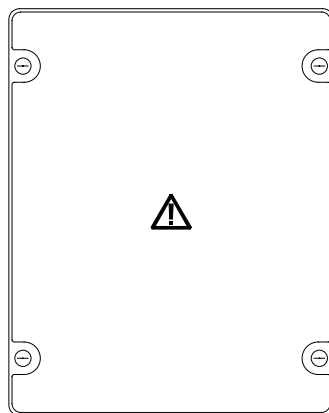
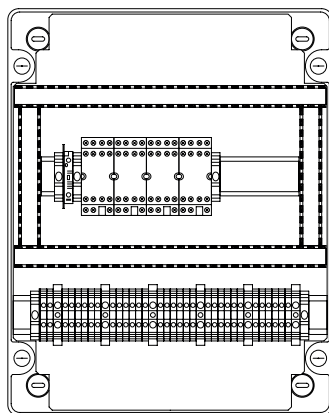


# Connection box Tanner MDE

0664018



Technical manual **EN**

Technisches Handbuch **DE**

Livret technique **FR**

Technisch boek **NL**

# Read this document before installing the appliance

## Warning

Incorrect installation, adjustment, alteration, repair or maintenance work may lead to material damage or injury. All work must be carried out by certified, qualified professionals. If the appliance is not positioned in accordance with the instructions, the warranty shall be rendered void. This appliance is not intended for use by children or persons with a physical, sensory or mental handicap, or who lack the required experience or expertise, unless they are supervised or have been instructed in the use of the appliance by somebody who is responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If the manual refers to an image or table, a number will be shown between square brackets, for example [3]. The number refers to images and tables at the back of the manual with the stated number.

## 1.0 General

### 1.1 All rights reserved

The manufacturer has a policy of continuous product improvement and reserves the right to make changes to the specifications without prior notice. The technical details are considered correct but do not form the basis for a contract or warranty. All orders are accepted subject to the standard terms and conditions of sale and delivery (which will be sent to you at your request). The information in this document is subject to change without notice. The most recent version of this manual is always available at [www.markclimate.com/downloads](http://www.markclimate.com/downloads).

### 1.2 General warnings

Installation must comply with the relevant local and/or national regulations. You must therefore have the Interface+ module installed by a professional and qualified installer in accordance with all applicable national and international regulations. Faulty installation, adjustment, alteration, maintenance activity or repair shall render the warranty void.

## 2.0 Connection box Tanner MDE

*Art. nr. Description*

3004475	Connection box for max. 4x Tanner MDE and selector switch and room thermostat
3004476	Connection box for max. 4x Tanner MDE and PinTherm Infra Connect
3004477	Connection box for max. 8x Tanner MDE and selector switch and room thermostat
3004478	Connection box for max. 8x Tanner MDE and PinTherm Infra Connect

EN

*Dimensions*

3004475	376x300x121 mm (h x w x d)
3004476	376x300x121 mm (h x w x d)
3004477	380x456x121 mm (h x w x d)
3004478	380x456x121 mm (h x w x d)

### 2.1 Connection diagrams

In the back of this technical manual you will find the connection diagrams for connecting multiple Tanner MDE electric heaters with a selector switch and room thermostat or a PinTherm Infra Connect thermostat.

- [1] Connection diagram for max. 4 Tanner MDE units with a selector switch and room thermostat
- [2] Connection diagram for max. 4 Tanner MDE units with a PinTherm Infra Connect thermostat
- [3] Connection diagram for max. 8 Tanner MDE units with a selector switch and room thermostat
- [4] Connection diagram for max. 8 Tanner MDE units with a PinTherm Infra Connect thermostat

### 2.2 Technical information Tanner MDE electric heaters and PinTherm Infra Connect

For the installation, connection and / or maintenance of the electric heaters and / or the thermostat, please refer to the technical books supplied with these products. The technical manuals can also be found on [www.markclimate.com](http://www.markclimate.com)

# Lesen Sie dieses Dokument sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät installieren

## Warnhinweis

Fehlerhaft durchgeführte Installationen, Einstellungen, Änderungen, Reparaturen oder Wartungsmaßnahmen können zu Sachschäden und Verletzungen führen. Alle Arbeiten müssen von geprüften, qualifizierten Fachleuten durchgeführt werden. Falls das Gerät nicht vorschriftsgemäß aufgestellt wird, erlischt die Garantie.

Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kindern) mit verminderter körperlicher, Sinnes- oder geistiger Leistungsfähigkeit, mangelnder Erfahrung und mangelnder Kenntnissen bestimmt, sofern sie nicht unter Aufsicht stehen oder durch eine Person, die für Ihre Sicherheit verantwortlich ist, im Gebrauch des Gerätes angeleitet werden. Kinder müssen vom Gerät ferngehalten werden.

Wenn in der Anleitung auf eine Abbildung oder Tabelle verwiesen wird, wird eine Zahl in eckigen Klammern angegeben, beispielsweise [3]. Die Zahl verweist auf die Abbildungen und Tabellen mit der entsprechenden Nummer am Ende der Anleitung.

## 1.0 Allgemeines

### 1.1 Änderungen vorbehalten

Der Hersteller strebt eine kontinuierliche Verbesserung der Produkte an und behält sich das Recht vor, ohne vorherige Mitteilung Änderungen an technischen Daten vorzunehmen. Die technischen Angaben werden als korrekt angenommen, bilden aber keine Grundlage für einen Vertrag oder Gewährleistungsansprüche. Alle Bestellungen werden gemäß den Standardkonditionen in unseren AGB's (auf Anfrage erhältlich) angenommen. Die Informationen in diesem Dokumente können sich ohne vorherige Ankündigung ändern. Die neuste Version dieses Handbuches finden Sie immer auf unserer Internetseite unter [www.mark.de/downloads](http://www.mark.de/downloads).

### 1.2 Allgemeine Warnhinweise

Die Installation muss den geltenden landesweiten und örtlichen Bestimmungen entsprechen. Daher darf das Gerät nur von einem sachkundigen und qualifizierten Installateur unter Beachtung der nationalen und internationalen Vorschriften installiert werden. Im Falle einer unsachgemäßen Installation, Einstellung, Änderung, Wartung oder Instandsetzung erlischt die Gewährleistung.

## 2.0 Anschlusskasten Tanner MDE

### *Bestellnr. Beschreibung*

3004475	Anschlußkast für max. 4x Tanner MDE und Wahlschalter und Raumthermostat
3004476	Anschlußkast für max. 4x Tanner MDE und PinTherm Infra Connect
3004477	Anschlußkast für max. 8x Tanner MDE und Wahlschalter und Raumthermostat
3004478	Anschlußkast für max. 8x Tanner MDE und PinTherm Infra Connect

DE

### *Abmessungen*

3004475	376x300x121 mm (h x b x t)
3004476	376x300x121 mm (h x b x t)
3004477	380x456x121 mm (h x b x t)
3004478	380x456x121 mm (h x b x t)

### 2.1 **Anschlussschemata**

Im hinteren Teil des technischen Handbuches finden Sie die Anschlussschemata zum Anschließen von einem oder mehreren Tanner MDE Elektrischer Luftheizer mit einem Wahlschalter und Raumthermostat oder einem PinTherm Infra Connect Thermostat.

- [1] Anschlussschema für max. 4 Tanner MDE Luftheizer mit einem Wahlschalter und Raumthermostat
- [2] Anschlussschema für max. 4 Tanner MDE Luftheizer mit einem PinTherm Infra Connect Thermostat
- [3] Anschlussschema für max. 8 Tanner MDE Luftheizer mit einem Wahlschalter und Raumthermostat
- [4] Anschlussschema für max. 8 Tanner MDE Luftheizer mit einem PinTherm Infra Connect Thermostat

### 2.2 **Technische Information Tanner MDE und PinTherm Infra Connect**

Vor dem installieren, anschließen und/oder warten von Warmlufterzeugern und/oder von Thermostaten, verweisen wir auf unser mitgeliefertes technisches Handbuch. Dieses finden Sie auch unter [www.mark.de](http://www.mark.de).

# Lisez complètement ce document avant de commencer l'installation et la mise en service

## **Avertissement!**

Une installation, un réglage, une modification, une réparation ou un entretien mal exécuté(e) peut entraîner des dommages matériels ou des blessures. Tous les travaux doivent être exécutés par des professionnels reconnus et qualifiés. Si l'appareil n'est pas installé en respectant les prescriptions, la garantie échoit. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) présentant des capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf s'ils sont surveillés ou sont informés sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Si ce manuel technique renvoie vers une illustration ou un tableau, alors vous verrez un chiffre entre des crochets, par exemple [3]. Le numéro renvoie vers les illustrations et les tableaux se trouvant dans ce manuel technique avec le numéro mentionné.

## **I.0 Généralités**

### ***1.1 Sous réserve de modifications***

Le fabricant s'engage dans l'amélioration continue de ses produits et se réserve le droit d'apporter des modifications dans les spécifications, sans avis préalable. Les détails techniques sont supposés être corrects mais ne constituent pas la base d'un contrat ou d'une garantie. Toutes les commandes sont acceptées moyennant le respect de nos conditions générales de vente et de livraison (disponibles sur demande).

Les informations contenues dans ce document sont sujet à changement sans préavis. La version la plus récente de ce guide est toujours disponible sur [www.markclimate.fr/telechargements](http://www.markclimate.fr/telechargements).

### ***1.2 Avertissements généraux***

L'installation doit répondre aux prescriptions nationales et/ou régionales en vigueur. Faites dès lors installer le module Interface+ par un installateur compétent et qualifié en tenant compte de la législation nationale et internationale. En cas d'installation, de réglage, de modification, d'entretien ou de réparation erroné, la garantie échoit.

## 2.0 Coffret de raccordement Tanner MDE

### Art. code Description

3004475	Boîte de connexion pour max. 4x Tanner MDE et Interrupteur de sélection et Thermostat d'ambiance
3004476	Boîte de connexion pour max. 4x Tanner MDE et PinTherm Infra Connect
3004477	Boîte de connexion pour max. 8x Tanner MDE et Interrupteur de sélection et Thermostat d'ambiance
3004478	Boîte de connexion pour max. 8x Tanner MDE et PinTherm Infra Connect

FR

### Dimensions

3004475	376x300x121 mm (h x l x p)
3004476	376x300x121 mm (h x l x p)
3004477	380x456x121 mm (h x l x p)
3004478	380x456x121 mm (h x l x p)

### 2.1 Schéma de raccordement

A la fin du livret technique vous trouvez les schémas de raccordement pour un ou plusieurs Tanner MDE avec une sélecteur et une thermostat d'ambiance ou un thermostat Pintherm Infra Connect.

- [1] Schéma de raccordement pour max. 4 Tanner MDE avec une sélecteur et une thermostat d'ambiance
- [2] Schéma de raccordement pour max. 4 Tanner MDE avec un thermostat Pintherm Infra Connect
- [3] Schéma de raccordement pour max. 8 Tanner MDE avec une sélecteur et une thermostat d'ambiance
- [4] Schéma de raccordement pour max. 8 Tanner MDE avec un thermostat Pintherm Infra Connect

### 2.2 Information technique Tanner MDE et PinTherm Infra Connect

Pour l'installation, le raccordement et/ou l'entretien des aérothermes et/ou du thermostat, veuillez consultez les livres techniques. Ils sont disponible sur notre site [www.markclimate.fr](http://www.markclimate.fr).

# Lees dit document door voordat u begint met de installatie en ingebruikname

## **Waarschuwing!**

Een foutief uitgevoerde installatie, afregeling, wijziging, reparatie of onderhoudsbeurt kan leiden tot materiële schade of verwondingen. Alle werkzaamheden moeten door erkende, gekwalificeerde vakmensen worden uitgevoerd. Indien het toestel niet volgens voorschrift wordt geplaatst, vervalt de garantie. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of worden geïnstrueerd over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten gecontroleerd worden om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

Indien in dit technisch boek wordt verwezen naar een afbeelding of tabel, dan wordt een getal tussen vierkante haken vermeld, bijvoorbeeld [3]. Het nummer verwijst naar de afbeeldingen en tabellen met het vermelde nummer achterin dit technisch boek.

## **I.0 Algemeen**

### ***1.1 Wijzigingen voorbehouden***

De fabrikant streeft continu naar verbetering van haar producten, en behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving veranderingen in de specificaties aan te brengen. De technische details worden als correct verondersteld maar vormen geen basis voor een contract of garantie. Alle orders worden geaccepteerd onder de standaard condities van onze algemene verkoop- en leveringsvoorwaarden (op aanvraag leverbaar).

De informatie in dit document kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. De meest recente versie van deze handleiding is altijd beschikbaar op **[www.mark.nl/downloads](http://www.mark.nl/downloads)**.

### ***1.2 Algemene waarschuwingen***

De installatie moet voldoen aan de geldende plaatselijke en/of landelijke voorschriften. Laat daarom de aansluitkast door een vakbekwaam en gekwalificeerd installateur installeren met inachtneming van de nationale en internationale regelgeving. Bij een foutieve installatie, afregeling, wijziging, onderhoudsafhandeling of herstelling vervalt de garantie.



## 2.0 Aansluitkast Tanner MDE

Art. nr. Omschrijving

3004475	Aansluitkast voor max. 4x Tanner MDE en keuzeschakelaar en ruimtethermostaat
3004476	Aansluitkast box voor max. 4x Tanner MDE en PinTherm Infra Connect
3004477	Aansluitkast box voor max. 8x Tanner MDE en keuzeschakelaar en ruimtethermostaat
3004478	Aansluitkast box voor max. 8x Tanner MDE en PinTherm Infra Connect

NL

Afmetingen

3004475	376x300x121 mm (h x b x d)
3004476	376x300x121 mm (h x b x d)
3004477	380x456x121 mm (h x b x d)
3004478	380x456x121 mm (h x b x d)

### 2.1 Aansluitschema's

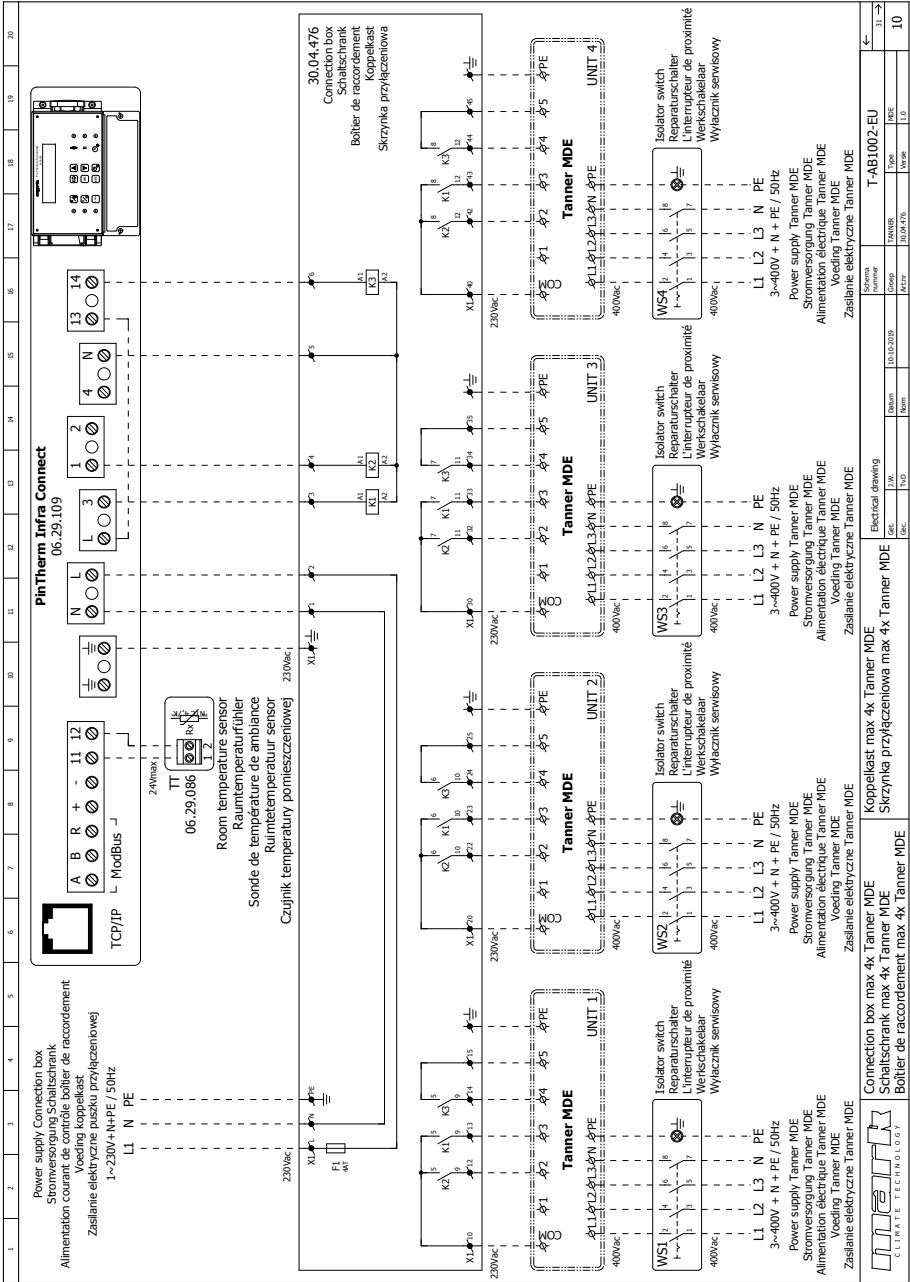
Achterin dit technisch boek vindt u de aansluitschema's voor het aansluiten van één of meerdere Tanner MDE elektrische luchtverwarmers met keuzeschakelaar en ruimtethermostaat of een PinTherm Infra Connect thermostaat.

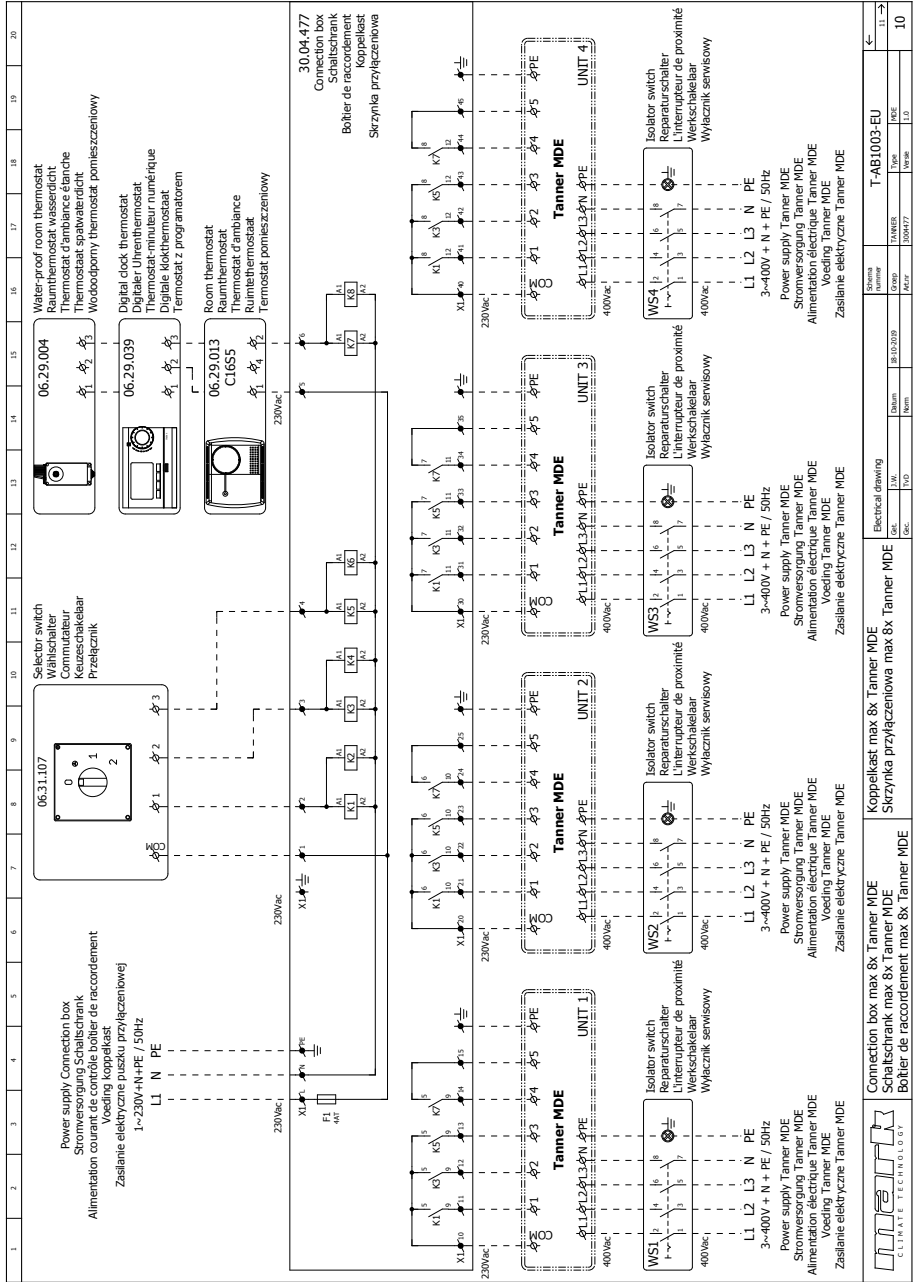
- [1] Aansluitschema voor max. 4 Tanner MDE units met keuzeschakelaar en ruimtethermostaat
- [2] Aansluitschema voor max. 4 Tanner MDE units met een PinTherm Infra Connect thermostaat
- [3] Aansluitschema voor max. 8 Tanner MDE units met keuzeschakelaar en ruimtethermostaat
- [4] Aansluitschema voor max. 8 Tanner MDE units met een PinTherm Infra Connect thermostaat

### 2.2 Technische informatie Tanner MDE toestellen en PinTherm Infra Connect

Voor het installeren, aansluiten en/of onderhouden van de luchtverwarmers en/of de thermostaat verwijzen wij u naar de bijgeleverde technisch boeken. Deze zijn tevens te vinden op [www.mark.nl](http://www.mark.nl).





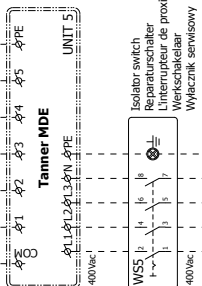
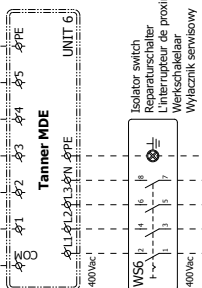
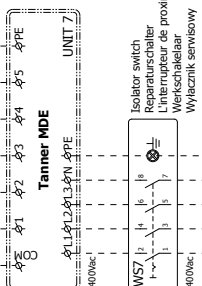
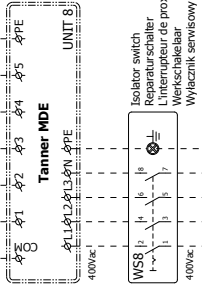
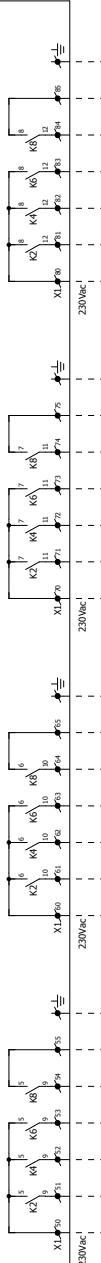


Connection box max 8x Tanner MDE  
Schaltschrank max 8x Tanner MDE  
Boîtier de raccordement max 8x Tanner MDE

Electrical drawing  
Dwg. No. 30.02.029  
Date: 2017

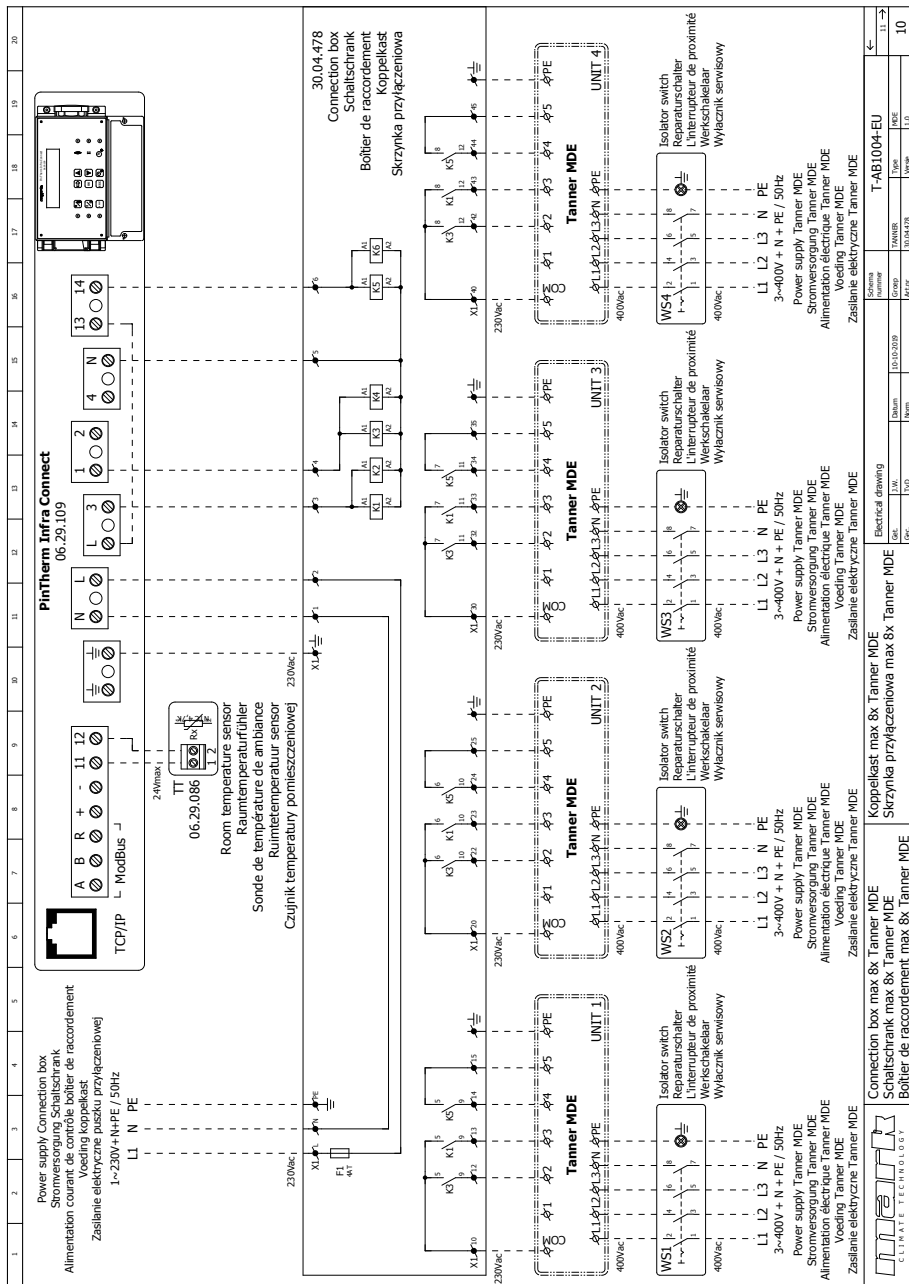
Sheet number	30.02.029	Page	10
Group	1007	Scale	1:1
Project name	T-AB1003-EU	Version	1.0

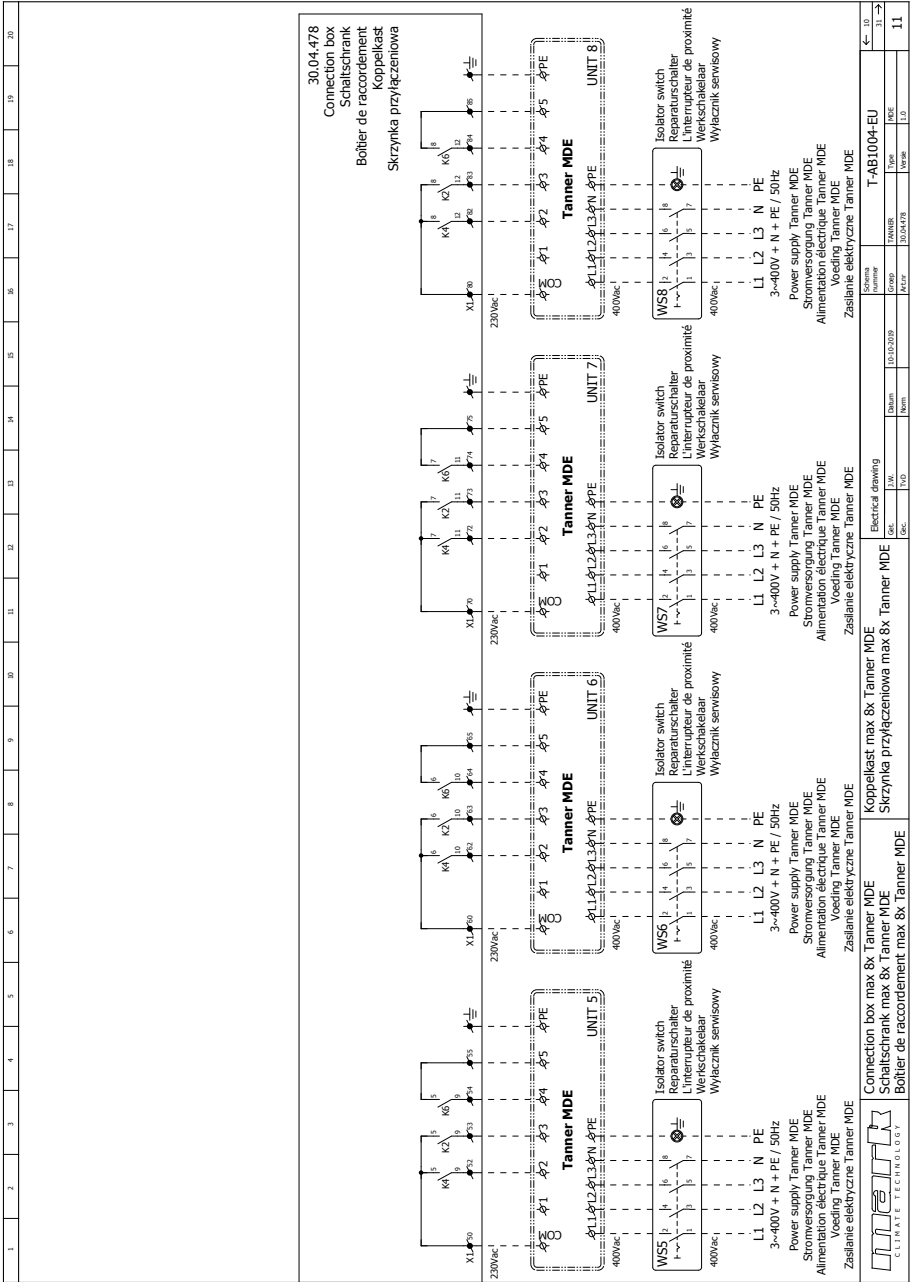
30.04.477  
 Connection box  
 Schaltschrank  
 Boîtier de raccordement  
 Koppelpkast  
 Skrzynka przyłączeniowa



Isolator switch Reparaturschalter L'Interrupteur de proximité Werkschakelaar Wyłącznik serwisowy	WSS	400VAc	L1 L2 L3 N PE 3~400V + N + PE/ 50Hz Power supply Tanner MDE Stromversorgung Tanner MDE Alimentation électrique Tanner MDE Zasilanie elektryczne Tanner MDE
Isolator switch Reparaturschalter L'Interrupteur de proximité Werkschakelaar Wyłącznik serwisowy	WSS	400VAc	L1 L2 L3 N PE 3~400V + N + PE/ 50Hz Power supply Tanner MDE Stromversorgung Tanner MDE Alimentation électrique Tanner MDE Zasilanie elektryczne Tanner MDE
Isolator switch Reparaturschalter L'Interrupteur de proximité Werkschakelaar Wyłącznik serwisowy	WSS	400VAc	L1 L2 L3 N PE 3~400V + N + PE/ 50Hz Power supply Tanner MDE Stromversorgung Tanner MDE Alimentation électrique Tanner MDE Zasilanie elektryczne Tanner MDE
Isolator switch Reparaturschalter L'Interrupteur de proximité Werkschakelaar Wyłącznik serwisowy	WSS	400VAc	L1 L2 L3 N PE 3~400V + N + PE/ 50Hz Power supply Tanner MDE Stromversorgung Tanner MDE Alimentation électrique Tanner MDE Zasilanie elektryczne Tanner MDE

Connection box max 8x Tanner MDE Schaltschrank max 8x Tanner MDE Boîtier de raccordement max 8x Tanner MDE Skrzynka przyłączeniowa max 8x Tanner MDE		Electrical drawing Doc. No. 1750	Revision 28.10.2019	Date 2017	Project T-AB1003-EU	Page 11
---	--	-------------------------------------	------------------------	--------------	------------------------	------------





**MARK BV**

BENEDEN VERLAAT 87-89  
 VEENDAM (NEDERLAND)  
 POSTBUS 13, 9640 AA VEENDAM  
 TELEFOON +31 (0)598 656600  
 FAX +31 (0)598 624584  
 info@mark.nl  
 www.mark.nl

**MARK EIRE BV**

COOLEA, MACROOM  
 CO. CORK  
 P12 W660 (IRELAND)  
 PHONE +353 (0)26 45334  
 FAX +353 (0)26 45383  
 sales@markeire.com  
 www.markeire.com

**MARK BELGIUM b.v.b.a.**

ENERGIELAAN 12  
 2950 KAPellen  
 (BELGIË/BELGIQUE)  
 TELEFOON +32 (0)3 6669254  
 info@markbelgium.be  
 www.markbelgium.be

**MARK DEUTSCHLAND GmbH**

MAX-PLANCK-STRASSE 16  
 46446 EMMERICH AM RHEIN  
 (DEUTSCHLAND)  
 TELEFON +49 (0)2822 97728-0  
 TELEFAX +49 (0)2822 97728-10  
 info@mark.de  
 www.mark.de

**MARK POLSKA Sp. z o.o**

UL. JASNOGÓRSKA 27  
 42-202 CZĘSTOCHOWA (POLSKA)  
 PHONE +48 34 3683443  
 FAX +48 34 3683553  
 info@markpolska.pl  
 www.markpolska.pl

**S.C. MARK ROMANIA S.R.L.**

STR. KOS KAROLY NR. 1 A  
 540297 TARGU MURES  
 (ROMANIA)  
 TEL/FAX +40 (0)265-266.332  
 office@markromania.ro  
 www.markromania.ro

